

Bedienungsanleitung- NOVASTAT RF WEEK (RT-RFWP)

Funk-Raumthermostat mit Digitalanzeige



Der **RT-RFWP** ist ein digitaler, programmierbarer Raumthermostat, mit dessen Hilfe es möglich ist, Stellantriebe einer Heizungsanlage zu kontrollieren und zu steuern. Durch die programmierbare Wochenfunktion, werden die Heizzeiten optimal an Ihre Bedürfnisse angepasst. Dadurch sparen Sie teure Heizenergie.

FUNKTIONEN

<ul style="list-style-type: none"> • 7 Tagesprogramm • 9 vorinstallierte Programme • 4 Anwenderprogramme • Grafische Darstellung des Programms • Zeit- und Raumtemperaturanzeige • Komfort-, reduzierte- und Frostschutztemperatur • Temporäre Temperaturerhebung • Automatischer oder manueller Betrieb • Urlaubsfunktion 	<ul style="list-style-type: none"> • Auswahl Heizen oder Kühlen • Geeignet für NC oder NO Stellantriebe • Tastatursperre (Kinderschutz) • Batterieversorgung zur Vermeidung von Programm- und Zeitverlust bei Stromausfall • Anzeige des Ladezustandes der Batterie. • Austausch der Batterie ohne Programmverlust • Resetfunktion
---	---

TECHNISCHE DATEN

Schaltdifferenz	0,1 °C (oder 0,2 °F)
Einstellung der Temperatur	0,5 °C (oder 0.5 °F) Schritte
Temperatur Einstellbereich	Komfort & abgesenkt: 5 – 35 °C (oder 41 – 95 °F) Frostschutz: 0,5 – 10 °C (oder 33 – 50°F)
Regelverhalten	PI-Regler Zyklus: 15 Minuten Anti-short Zyklus: 3 Minuten Stop, 2 Minuten Betrieb
Schutzart	Schutzklasse II - IP30
Batterien	3x LR6 AA 1.5V Batterien WICHTIG: Sie haben 1 Minute Zeit, die Batterien zu wechseln
Funk Frequenz	868 MHz, <10mW.
Zulassung	CE. EN 300220-1, EN 301489-1 (Funk Zulassungen)

Konfiguration des Funk-Empfängers

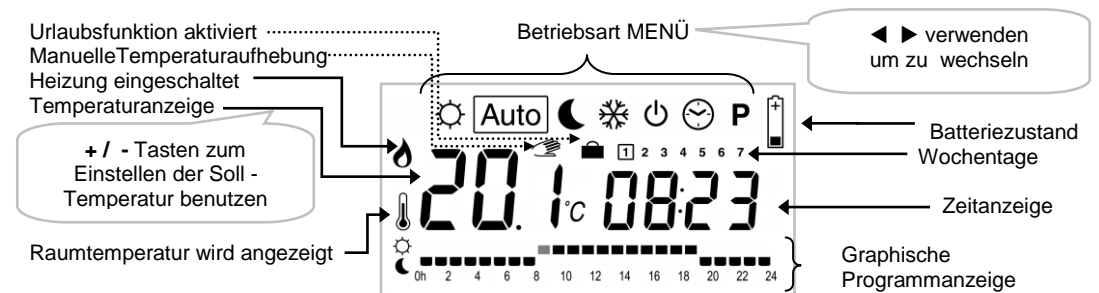
D

1. Am **RT-RFWP**, Modus Auto wählen.
Dann die Taste **OK** ca. 5 Sekunden gedrückt halten, um in den Modus „Radio Konfiguration“ zu kommen (flirF In It).
Der **RT-RFWP** sendet nun per Funk seine Konfiguration Adresse 4-mal pro Sekunde,
■■■■■■■■■■ →
2. Die Taste am Funk-Empfänger drücken und ca. 4 Sekunden gedrückt halten.
Die grüne LED leuchtet auf, und beginnt bei jedem vom **RT-RFWP** richtig empfangen Funksignal zu blinken (4-mal Blinken pro Sekunde).
3. Die Funkverbindung kann nun überprüft werden.
Dazu stellen Sie den **RT-RFWP** in einem Raum auf, in welchem die Raumtemperatur geregelt werden soll. **RT-RFWP** im Modus „Radio Konfiguration“ belassen (flirF In It).
Schließen Sie die Türen und überprüfen Sie am Empfänger, ob die grüne LED bei jedem Funksignal blinkt.
- wenn diese regelmäßig 4-mal pro Sekunde blinkt, ist die Installation des **RT-RFWP** und des Funk-Empfängers korrekt.
- wenn die LED unregelmäßig blinkt, ist die Entfernung zum Empfänger im Grenzbereich. Der **RT-RFWP** ist dann näher zum Empfänger zu installieren.
- wenn die grüne LED nicht blinkt, ist die Entfernung zu groß. Der **RT-RFWP** ist dann näher zum Empfänger zu installieren.
4. Danach am **RT-RFWP** die **OK** Taste drücken um den Modus “Radio Konfiguration“ zu verlassen.
Der **RT-RFWP** überwacht / regelt nun den Empfänger.









Zusatzinfo:

Wird beim **RT-RFWP** das Wochenprogramm eingestellt, muss beim **MASTER-TIMER RF** ein freies Programm ohne Einstellungen gewählt werden

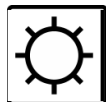
Anzeige



QUICK START

-  mit diesen Tasten wird im Top MENU die Betriebsart eingestellt (Beschreibung der Betriebsart)
-  mit diesen Tasten wird die Soll -Temperatur eingestellt oder eine blinkende Anzeige verändert.
-  mit dieser Taste wechseln Sie zwischen der gemessenen Raumtemperatur und der Soll -Temperatur oder bestätigen eine Einstellung.
-  die Zeiteinstellung erfolgt zuerst. Benutzen Sie +/- für die Minuteneinstellung, **OK** drücken, Stundeneinstellung vornehmen, **OK** drücken, Tageseinstellung vornehmen, **OK** drücken.
-  gehen Sie zum Programm Menü und wählen Sie das Wochenprogramm **P1** bis **P9**, oder das Anwenderprogramm **U1** bis **U4**.
-  gehen Sie zum Modus Komfort und stellen Sie die gewünschte Raumtemperatur mit den +/- Tasten ein. (Werkseinstellung 21°C)
-  gehen Sie zum Modus Temperaturabsenkung und stellen Sie die gewünschte, reduzierte Temperatur mit den +/- Tasten ein. (Werkseinstellung 17°C)
-  abschliessend gehen Sie zum Auto Modus. Ihr **RT- RFWP** Thermostat ist nun einsatzbereit und befolgt das eingestellte Programm.

MODUS BESCHREIBUNGEN





Modus Komfort:

Die Komfort-Temperatur kann auf unbestimmte Zeitdauer verändert werden (siehe Urlaubsfunktion). Durch Drücken der + oder - Taste beginnt die Komfort-Temperatur zu blinken und kann so verändert werden. Nach einigen Sekunden erscheint wieder die Raumtemperatur.



Automatischer Betrieb:

Der **RT-RFWP** Raumthermostat befolgt automatisch das Programm gemäss der aktuellen Zeit. Durch Drücken der + oder - Taste wird die aktuell eingestellte Temperatur verändert. Das  Zeichen leuchtet auf. Durch Drücken der + / - Tasten kann die gewünschte Temperatur eingestellt werden. Beim nächsten Programmwechsel erlischt die  und das Programm wird ohne Änderung fortgesetzt.



Modus Temperaturabsenkung:

Die Absenk-Temperatur kann auf unbestimmte Zeitdauer verändert werden (siehe Urlaubsfunktion). Durch Drücken der + oder - Taste beginnt die Absenk-Temperatur zu blinken und kann so verändert werden. Nach einigen Sekunden erscheint wieder die Raumtemperatur.



Modus Frostschutz: (nur für Heizsysteme, Heizen Modus ausgewählt)

Durch Drücken der + oder - Taste beginnt die Antifrost-Temperatur zu blinken und kann so verändert werden. Nach einigen Sekunden erscheint wieder die Raumtemperatur. Der **RT-RFWP** hält das angeschlossene System frostfrei.



Modus Aus:

Benützen Sie diesen Modus, wenn Ihre angeschlossenen Heizkreise ausgeschaltet werden müssen. Der Thermostat schaltet die Anlage und sich selber aus (leere Anzeige). Die Anwendungsprogramme bleiben gespeichert. Die Zeit läuft im Hintergrund weiter und das Gerät hat einen minimalen Batterieverbrauch. Die Reaktivierung erfolgt durch Drücken einer beliebigen Taste.

Achtung ! : IN DIESEM MODUS FROSTGEFAHR AN DER HEIZUNGSANLAGE, DA DER **RT-RFWP** AUSGESCHALTET IST!



Menü Zeiteinstellung :

Benutzen Sie dieses Menü um die Heizzeiten besser aufzuteilen und die aktuelle Zeit einzustellen.

+/- für die Minuteneinstellung
OK zum Bestätigen

08:23

+/- für die Stundeneinstellung
OK zum Bestätigen

08:23

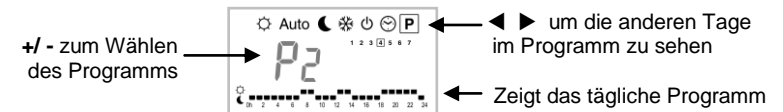
+/- für die Tageseinstellung
OK zum Bestätigen

08:23





Menü Programm :

Durch Drücken von + oder - beginnt die Nummer des Programms zu blinken.




Bei Auswahl eines vorinstallierten Programms **P1** bis **P9** und Drücken von **OK**, wird es in **Auto** ausgeführt. Bei Wahl eines Anwenderprogrammes **U1** bis **U4** und Drücken von **OK**, erreichen Sie die **USER PROGRAM EDITION**

USER PROGRAM EDITION: blinkender Cursor zur Stundenanzeige





Die + Taste stellt  Temperatur zur blinkenden Programmstunde ein
Die - Taste stellt  Temperatur zur blinkenden Programmstunde ein



07:00

 Tasten benutzen, um die blinkende Cursorposition zu wechseln und um das Programm zu ändern. Wenn der angezeigte Tag korrekt ist, **OK** drücken um zum nächsten Tag zu kommen. Beim Drücken von **OK** am letzten Tag, verlassen Sie das Anwenderprogramm und kehren zum Top Menü zurück.

Ihr Anwenderprogramm wird befolgt, wenn der **RT-RFWP** im automatischen Betrieb ist. **Auto**.



SPEZIELLE FUNKTIONEN


 **Urlaub Funktion:** Einstellbar in folgendem Modus   

Mit  gehen Sie zur  Funktion. Nun können Sie mit der + oder - Taste die Zahl der Stunden **0 | H** oder die Zahl der Tage **0 | d** wählen, bevor der **RT-RFWP** automatisch in den **Auto** Modus wechselt und das Programm fortsetzt.

Tastatursperr-Funktion : Einstellbar in folgendem Modus  **Auto**   

Funktion zur Vermeidung von Verstellung der **RT-RFWP** Parameter durch Unbefugte. Durch gleichzeitiges Drücken von **OK** und + oder - Taste wird die Tastatur gesperrt (**Loc code**) oder entsperrt. (**Un Loc**).

Heizen/Kühlen Auswahl: Gehen Sie zu , drücken Sie gleichzeitig die **OK** Taste und die  Taste. Drücken Sie dann + für den Modus HEIZEN (**Mod Hot**) oder - für den Modus KÜHLEN (**Mod Cold**).

RESET Funktion: Löscht alle Anwenderprogramme und setzt die Parameter auf die Werkseinstellung. Gehen Sie in den  AUS Modus. Halten Sie die + und - Tasten gedrückt und drücken gleichzeitig **OK**. Alle Abschnitte leuchten für ein paar Sekunden auf und zeigen an, dass der **RT- RFWP** gelöscht und auf Werkseinstellung zurückgesetzt wurde.

Parameter der Werkseinstellung:  21°C  17°C  6°C **U1** Komfort Heizen Modus
Stellen Sie erneut die Zeit ein und befolgen Sie die QUICK-START Anleitung.

USER GUIDE - NOVASTAT RF WEEK (RT-RFWP)



The **RT-RFWP** Chrono-thermostat is a programmable digital thermostat able to control and regulate directly your central heating (Electric, Gas, Oil) or cooling system. It's weekly programmable function enables power savings according to your every day life.

FEATURES

<ul style="list-style-type: none"> 7 days program (except for daily version) 9 Built-in programs 4 User programs Program graphic display Room temperature and Time display Comfort / Reduced / Anti-freeze temperatures Temporary temperature override Automatic or Manual operation Holiday function 	<ul style="list-style-type: none"> Select HOT or COLD operation Suitable for NC and NO actuators Keypad lock function (child safety) Battery powered to prevent loss of program and time during power cuts Battery weakness monitoring Battery replacement without loss of program Reset function
--	--

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Measured temperature precision	0.1°C (or 0.2°F)
Set temperature precision	0.5°C (or 0.5°F)
Set temperature range	in comfort & reduced : 5°C - 35°C (or 41°F - 95°F) in anti-freeze : 0,5°C - 10°C (or 33°F -50°F)
Regulation characteristics	Proportional band regulation Cycle: 15 minutes or Anti-short cycle: 3min in OFF, 2min in ON.
Radio frequency	868 MHz, <10mW.
Certifications	CE. EN 300220-1, EN 301489-1 Radio frequency certifications
Electrical Protection	Class II - IP30
Batteries	3x LR6 AA 1.5V Alkaline batteries IMPORTANT: You have 1 minute to change the batteries
Software version	Displayed when the thermostat is turned Off

RADIO CONFIGURATION WITH THE RECEIVER



- On the **RT-RFWP**, select **Auto** operating mode. Then press the **OK** key during **5 seconds**, you will enter in the Radio configuration mode (*RT-RFWP In It*).

The **RT-RFWP** is now sending by radio signal its configuration address 4 times per second, →

- On the receiver, press on the push button during 4 seconds, the Green LED should lit up and then starts to blink at each radio signal received from the **RT-RFWP** (4 blinks per second).
- You can now perform a radio range verification. Place the **RT-RFWP** in the room where you need to regulate the temperature and leave it in "Radio configuration" mode (*RT-RFWP In It*).

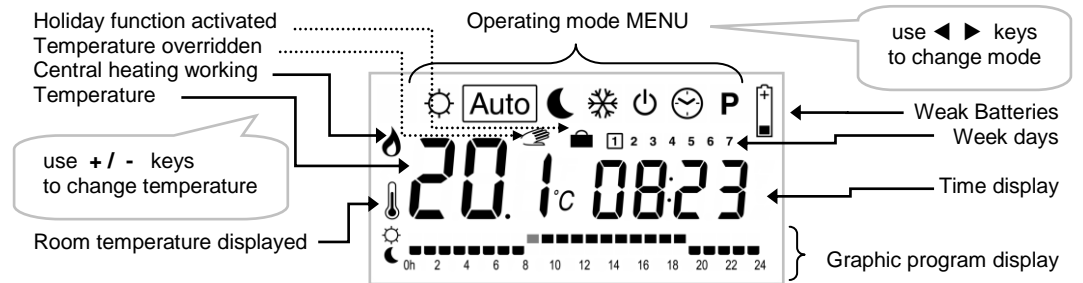
Close the doors and come back to the receiver. Verify that the green LED blinks at each radio signal received :
 - If it blinks regularly 4 times per second, the installation of the **RT-RFWP** and receiver is correct.
 - If it blinks irregularly, you are at the range limit. Install the **RT-RFWP** closer to the receiver.
 - If it does not blink at all, you are out of range. Install the **RT-RFWP** closer to the receiver.

- On the **RT-RFWP** press on the **OK** key to exit the Radio configuration mode. Now your **RT-RFWP** controls the room temperature by the receiver.


Additional information:

If the week program at **RT-RFWP** is adjusted, a free program without settings must be selected with the **MASTER/TIMER-RF**.


INSTRUCTIONS




QUICK START


◀ ▶ With these keys slide the frame  inside the top MENU to change operating mode


+ / - With these keys change set temperature or adjust what is blinking on the screen.

OK  With this key switch between actual room temperature and set temperature or validate an adjustment.

 First go to set clock and adjust time
(Use + / - to adjust minutes, press OK, adjust hours, OK, adjust days, OK)

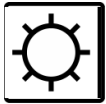
P Go to program menu and select built-in week program **P 1** to **P 9**
(or edit user program **U 1** to **U 4**, see below)

 Go to comfort mode and adjust comfort temperature required with + / - keys
(Default comfort temp. is 21°C)


 Go to reduced mode and adjust reduced temperature required with + / - keys
(Default reduced temp. is 17°C)

Auto Finally go to automatic mode. Your RT-RFWP Chrono-thermostat is now working and follows the program.

MODES DESCRIPTION





Manual COMFORT operating mode :

Force comfort temperature operation indefinitely or for a few hours or days (see Holiday function). By pressing + or - key the comfort temperature start to blink and can be adjusted. If you wait a few seconds the  actual room temperature reappears. RT-WP regulation will now follow comfort temp.




AUTOMATIC operating mode :

RT-RFWP Chrono-thermostat will follow automatically the program according to the actual time. By pressing + or - key you can override the current set temperature until the next change in the program. The  segment will lit up. Use + / - keys to adjust the temporary required temperature. At the next program change the  will disappear and the program continues without any alteration.




Manual REDUCED operating mode:



Force reduced temperature operation indefinitely or for a few hours or days (see Holiday function). By pressing + or - key the reduced temperature start to blink and can be adjusted. If you wait a few seconds the  actual room temperature reappears. RT-RFWP regulation will now follow reduced temp.



Manual ANTI-FREEZE operating mode: (only for heating systems, HOT operation selected)

Force anti-freeze operation indefinitely or for a few hours or days (see Holiday function). By pressing + or - key the anti-freeze temperature starts to blink and can be adjusted. If you wait a few seconds the  actual room temperature reappears. RT-RFWP will keep temperature above freezing.



OFF mode: Use this mode if your Heating or cooling installation needs to be turned OFF. RT-RFWP Chrono-thermostat will switch off the installation and then switch itself OFF (blank screen). User programs are saved, time is kept running and battery consumption becomes very low. Any key will wake up the RT-RFWP. The OK /  key displays the  actual room temperature.

DANGER : IN THIS MODE YOUR INSTALLATION CAN FREEZE because the RT-RFWP is stopped.



Set CLOCK menu :

Use this menu to adjust the RT-RFWP clock to the actual time.

use + / - to adjust minutes
Press OK



use + / - to adjust hours
Press OK



use + / - to adjust days
Press OK

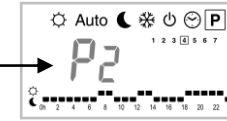




PROGRAM menu :

By pressing + or - key the Program number start to blink,

then use + / - to select program




and use ◀ ▶ to see the other days in the program

shows the daily program

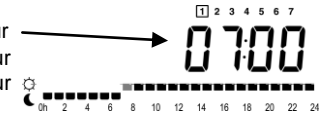
If you select a built-in program **P 1** to **P 9** and press OK this program will be followed in **Auto** If you select an user program **U 1** to **U 4** and press OK you will enter the USER PROGRAM EDITION.

USER PROGRAM EDITION :

Current blinking cursor position hour

The + key sets  temperature at the current blinking program hour

The - key sets  temperature at the current blinking program hour







Use ◀ ▶ keys to slide the blinking cursor position in the day and modify or correct easily the program.


When the displayed day is correct press OK to jump to the following day. When you press OK on the last day you will exit the User program edition and return to the top menu.

Now your user program will be followed if you put the RT-RFWP in automatic operating mode





Auto



SPECIAL FUNCTIONS

 **HOLIDAY Function :** Only for  comfort mode,  reduced mode or  anti-freeze mode.


With ◀ ▶ keys go to  function. Then you can select with + or - keys the number of hours **0 1 H** or the number of days **0 1 d** before the RT-RFWP automatically returns to **Auto** mode and continues to follow the program.

KEYPAD LOCK Function : Function to prevent children from playing and changing the RT-WP parameters

In , **Auto**, ,  and  operating modes you can maintain the OK key pressed and press simultaneously on the + or - key to lock (**Loc cadE**) or un-lock (**Un Loc**) the keypad.

HOT/COLD operation selection : Go to , maintain the OK key pressed and press simultaneously on  key. Then press + to choose Hot operation (**Mod Hot**) or press - to choose Cold operation (**Mod Col d**).

RESET Function : Erases all user programs and sets the RT-WP factory parameters by default.

Go to  OFF mode, maintain + and - keys pressed and press simultaneously on the OK key. All the segments will lit up during a few seconds showing that the RT-WP has been erased and restarted with factory defaults parameters.

Factory parameters are :  21°C  17°C  6°C **U 1** all comfort HOT operation
Then re-adjust the time and follow the QUICK START instructions.



Le **RT-RFWP** est un thermostat digital programmable capable de contrôler et de réguler directement votre chauffage (Electrique, Gaz, Fuel) ou votre climatisation. Sa programmation hebdomadaire engendre des économies d'énergie en accord avec votre vie quotidienne.

CARACTERISTIQUES

<ul style="list-style-type: none"> • Programmation sur 7 jours • 9 Pré-programmes • 4 programmes utilisateur • Affichage graphique du programme • Heure et température de la pièce affichées • Températures de Confort / Réduite / Hors-Gel • Dérogation temporaire de la température • Fonctionnement Automatique ou Manuel • Fonction Vacances 	<ul style="list-style-type: none"> • Sélection du système CHAUD ou FROID • Contrôle d'électrovannes NO ou NC. • Verrouillage du clavier (protection enfant) • Fonctionnement sur piles pour éviter la perte des programmes. • Surveillance de la tension des piles • Remplacement des piles sans perte mémoire • Fonction Reset
---	--

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Précision de mesure	0.1°C (ou 0.2°F)
Température de fonctionnement	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
Plages de réglage des différentes températures	en confort et réduit : 5°C-35°C ou (41°F -95°F) en hors-gel : 0,5°C - 10°C (ou 33°F - 50°F)
Caractéristique de régulation	Bande proportionnelle Cycle: 15 minutes Anti court cycle: 3min en OFF, 2min en ON.
Fréquences	868 Mhz < 10mW
Certifications	CE. EN 300220-1, EN 301489-1 Certifications pour les fréquences radio
Protection	Class II - IP 30
Alimentation et Autonomie	3 piles Alcalines LR6 AA 1.5V (> 2 ans) IMPORTANT: Vous avez 1 minute pour changer les piles
Version du soft	La version du programme est affichée avant l'arrêt du thermostat.

1. Sur le **RT-RFWP**, sélectionnez le mode **Auto**. Ensuite appuyez sur la touche **OK** pendant 5 secondes, ainsi vous entrez dans le mode de configuration radio (*RF In It*).

Le **RT-RFWP** envoie maintenant par signal radio sont adresse de configuration 4 fois par seconde, →

2. Sur le Récepteur (Receiver), appuyez sur le bouton pendant 4 secondes, le témoin vert doit s'allumer et commencer à clignoter à chaque signal radio reçu du **RT-RFWP** (4 clignotement par seconde).
3. Vous pouvez maintenant effectuer une vérification de distance de fonctionnement radio. Placez le **RT-RFWP** dans la pièce où vous voulez réguler la température et laissez le en mode de configuration radio (*RF In It*).

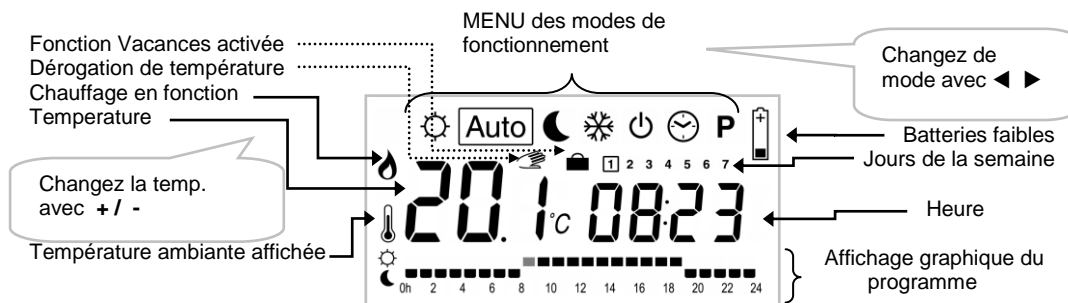
Fermer les portes et revenez au Récepteur (Receiver). Vérifiez que le témoin vert clignote à chaque signal radio :
- Si il clignote 4 fois par secondes, l'installation du **RT-RFWP** et du Récepteur est correcte.
- Si il clignote irrégulièrement, vous êtes en limite de portée. Installez le **RT-RFWP** plus près.
- Si il n'y a pas de clignotement, vous êtes hors limite. Installez le **RT-RFWP** plus près.

4. Appuyez sur la touche OK pour sortir du mode de configuration radio. Maintenant votre **RT-RFWP** pilote le Récepteur.

Information importante:

Si vous utilisez les programmes du **RT-RFWP** il vous faudra choisir un programme sans aucune étape sur la zone concernée de votre **MASTER/TIMER-RF**. Ceci afin d'éviter les conflits de programme.

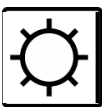
INSTRUCTIONS



DEMARRAGE RAPIDE

- ◀ ▶ Utilisez ces touches pour changer de mode de fonctionnement dans le MENU.
- + / - Ajuster à l'aide de ces touches la température requise ou la valeur clignotante sur l'afficheur.
- OK/🌡 Avec cette touche basculez entre la température ambiante et celle requise ou pour validez un paramètre.
- 🕒 Tout d'abord ajustez avec +/ - les minutes, appuyez sur **OK**, ajustez les heures, appuyez sur **OK**, jours, **OK**)
- P** Rentrez dans le menu programme et sélectionner un programme usine **P1** à **P9** ou un programme utilisateur **U1** à **U4**. (Voir édition d'un programme utilisateur)
- ☀ Utiliser ce mode pour ajustez la température de confort avec les touches +/ - (Valeur de défaut 21°C)
- 🌙 Utiliser ce mode pour ajustez la température de réduction avec les touches +/ - (Valeur de défaut 17°C)
- Auto** Enfin placer le curseur sur le mode automatique **Auto**.
Votre **RT-RFWP** est maintenant en fonctionnement et suit le programme.

DESCRIPTION DES MODES



Mode de fonctionnement manuel en température de CONFORT :

Force la température de confort indéfiniment ou pour quelques heures ou jours (voir fonction Vacances). En appuyant sur + ou - la température de confort clignote et peut être ajustée. Après quelques secondes la température ambiante 🌡 réapparaît. Votre **RT-RFWP** suit maintenant la température de confort.



Mode de fonctionnement AUTOMATIQUE :

Le Chrono-thermostat **RT-RFWP** suit le programme choisi en accord avec l'heure courante. En appuyant sur + ou - une dérogation en température peut être ajustée jusqu'au prochain changement du programme. Le segment 🖱 s'allume.. Avec + / - ajustez la température temporaire requise. Au prochain changement du programme le 🖱 s'éteint et le programme continue sans modification.



Mode de fonctionnement manuel en température REDUITE :

Force la température réduite indéfiniment ou pour quelques heures ou jours (voir fonction Vacances). En appuyant sur + ou - la température de réduction clignote et peut être ajustée. Après quelques secondes la température ambiante 🌡 réapparaît. Votre **RT-RFWP** suit maintenant la température réduite.



Mode de fonctionnement manuel en HORS-GEL : (seulement pour les systèmes de chauffage)

Evite l'installation de geler indéfiniment ou pour quelques heures ou jours (voir fonction Vacances). En appuyant sur + ou - la température d'Hors-gel clignote et peut être ajustée. Après quelques secondes la température ambiante 🌡 réapparaît. Votre **RT-RFWP** maintien la température au dessus du gel.



Mode d'ARRET : Utilisez ce mode si votre chauffage ou climatisation doit être coupé. Le **RT-RFWP** va d'abord couper l'installation puis s'éteindre automatiquement (écran blanc). Les programmes sont sauvegardés, l'horloge continue et la consommation est fortement réduite. Reveillez le, en appuyant sur une touche. OK / 🌡 affiche momentanément la température ambiante 🌡.

DANGER : Dans ce mode votre installation peut geler car le thermostat est arrêté.



Menu d'ajustement de l'HORLOGE :

Utilisez ce menu pour ajuster l'horloge du **RT-RFWP** à l'heure actuelle.

Ajuster les minutes avec + /
Puis appuyer sur **OK**

08:23

Ajuster les heures avec + / -
Puis appuyer sur **OK**

08:23

Ajuster le jours avec + / -
Puis appuyer sur **OK**

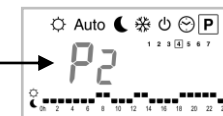
08:23



Menu PROGRAMME :

En appuyant sur + ou - le numéro de programme commence à clignoter,

Utiliser + / - pour
Choisir le programme



utiliser ◀ ▶ pour voir les
autres jours du programme.

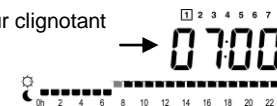
Montre le programme de la
journée

Si vous sélectionnez un programme usine **P1** à **P9** appuyer sur **OK** pour que programme soit suivi en mode **Auto**

Si vous sélectionnez un programme utilisateur **U1** à **U4** puis **OK** vous entrez en mode d'édition.

EDITION D'UN PROGRAMME UTILISATEUR :

Heure du curseur clignotant
La touche + active une température de ☀ à la position du curseur
La touche - active une température de 🌙 à la position du curseur



Avec ◀ ▶ déplacez le curseur clignotant dans la journée et modifiez ou corrigez le programme. Quand la journée est correcte appuyez sur **OK** pour avancer au jour suivant. En appuyant sur **OK** sur le dernier jour vous sortirez du mode d'édition du programme utilisateur et retournez au menu.

Maintenant votre programme utilisateur sera suivi si vous placez le **RT-RFWP** en mode **Auto**.

FONCTIONS SPECIALES



Fonction VACANCES : seulement pour le mode confort ☀, réduit 🌙 ou hors-gel ❄

Avec ◀ ▶, allez à la fonction 🗡. Ensuite sélectionnez avec + ou - le nombre d'heures **01H** ou le nombre de jours **01d** avant que le **RT-RFWP** retourne automatiquement en mode **Auto** et continue de suivre le programme.

VERROUILLAGE DU CLAVIER :

fonction de prévention contre une modification des paramètres par des enfants

En mode ☀, **Auto**, 🌙, ❄ et 🛑 vous pouvez maintenir la touche OK appuyée et appuyez simultanément sur la touche + ou - pour verrouiller (**Lac code**) ou dé-verrouiller (**Un Lac**) le clavier.

Sélection CHAUD/FROID :

Allez à ☀, maintenir la touche OK appuyée et appuyez simultanément sur ▶.

Appuyez sur + pour un système de Chauffage (**Над Хот**) ou appuyez sur - pour une Climatisation (**Над Cold**).

Fonction RESET :

Efface tous les programmes et restaure les paramètres d'usine par défaut

Allez au mode 🛑, maintenir les touches + et - appuyées et appuyez simultanément sur la touche OK. Tous les segments s'allument montrant que le **RT-RFWP** a été effacé et redémarré avec les paramètres d'usine par défaut

Par défaut : ☀ 21°C 🌙 17°C ❄ 6°C, **U1** tout confort, fonctionnement CHAUD
Ensuite re-ajustez l'heure et suivez les instructions du Démarrage Rapide.



El **RT-RFWP** es un termostato digital programable capaz de controlar y regular su sistema de calefacción central (eléctrico, de gas o con fuel oil) o de climatización. Gracias a su función de programación semanal, se obtiene un ahorro de energía conforme a su ritmo de vida cotidiano.

CARACTERÍSTICAS

<ul style="list-style-type: none"> • Programación semanal (excepto para la versión de 1 día) • 9 Programas configurados • 4 programas configurables por el usuario • Datos del programa en pantalla • Hora y temperatura ambiente en pantalla • Temperatura confort/reducida/antihielo • Anulación temporal de la temperatura • Funcionamiento manual o automático • Función vacaciones 	<ul style="list-style-type: none"> • Selección del sistema de FRÍO o CALOR • Conveniente para NC Y NO actuadores • Función de bloqueo del teclado (protección contra el mal uso por parte de los niños) • Funcionamiento con pilas para evitar la pérdida de programas. • Control de la carga de las pilas • Cambio de pilas sin pérdida de memoria de programas • Función de reinicio
--	---

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Precisión de la medición	0.1°C (o 0.2°F)
Temperatura de funcionamiento	0 -50°C (o 32°F – 122°F)
Intervalos de temperatura	Para confort y reducida : 5°C – 35°C (o 41°F – 95°F) Para antihielo : 0,5°C – 10°C (o 33°F – 50°F)
Parámetros de regulación	Velocidad: 7'5 ciclos por hora (ciclos de 8 minutos) Margen: 2 °K de margen proporcional Ciclo anti-corto: 3min en OFF, 2min en ON.
Protección eléctrica	Clase II - IP30
Frecuencia de radio	868 MHz, <10mW.
Certificaciones	CE. EN 300220-1, EN 301489-1 (Certificaciones de radiofrecuencia)
Alimentación	3 pilas alcalinas AA LR6 de 1'5V (>2 años)
Autonomía de las pilas	IMPORTANTE: Dispone de un minuto para efectuar la operación de cambio de pilas.
Versión del software	Mostrada cuando se apaga el termostato.

1. Seleccione el modo **Auto** en el emisor **RT-RFWP**. Luego presione la tecla OK durante 5 segundos, y entrará en modo de RADIO CONFIGURACIÓN (*RF In It*).

RT-RFWP enviará su configuración por señal de radio 4 veces por segundo.



2. En el Receptor, presione la tecla "Mano" durante 4 segundos, el LED verde se encenderá y empezará a parpadear por cada señal de radio que reciba del **RT-RFWP** (4 parpadeos por segundo).
3. Usted puede ahora verificar el alcance. Coloque el **RT-RFWP** en la habitación donde quiere regular la temperatura y deje este en el modo RADIO CONFIGURACIÓN (*RF In It*).

Cierre las puertas y acérquese al Receptor.

Verifique que el LED verde parpadea por cada señal de radio recibida :

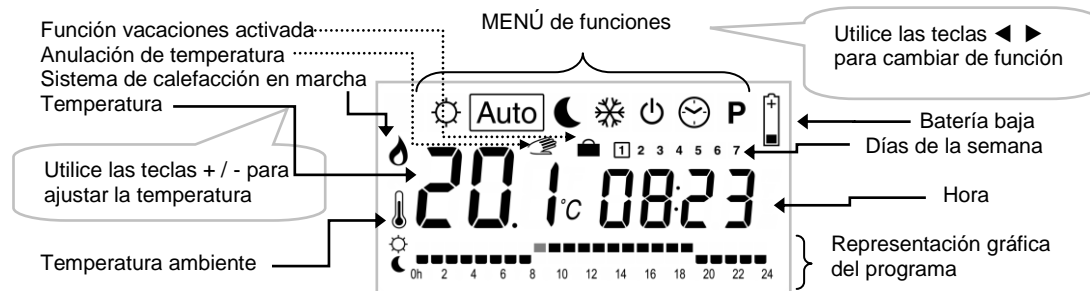
- Si el LED parpadea regularmente 4 veces por segundo, la instalación del **RT-RFWP** y su Receptor es correcta.
- Si el LED parpadea irregularmente, indica que nos encontramos en el límite del alcance. Instale al **RT-RFWP** más cerca del Receptor.
- Si el LED no parpadea, indica que estamos fuera de alcance. Instale al **RT-RFWP** más cerca del Receptor.

4. Pulse la tecla OK del **RT-RFWP** para salir del modo RADIO CONFIGURACIÓN. Ahora su **RT-RFWP** controla al receptor.

Información adicional:

Si el programa semanal está ajustado a **RT-RFWP**, se debe seleccionar un programa libre sin consignas con el **MASTER/TIMER-RF**.

INSTRUCCIONES



PUESTA EN MARCHA

- ◀ ▶ - Con las teclas desplace el cuadro de selección por la barra superior de MENÚ para seleccionar la función deseada (ver apartado "Descripción de las funciones").
- + / - - Con las teclas ajuste la temperatura deseada o el elemento que se encuentre parpadeando en la pantalla.
- OK / - Con la tecla puede seleccionar entre temperatura ambiente y temperatura prefijada o confirmar un parámetro.

- En primer lugar, seleccione el modo reloj y ajuste la hora (con las teclas + / - , ajuste los minutos y pulse OK; ajuste la hora y pulse OK; ajuste el día y pulse OK).

- Seleccione este modo y escoja un programa ya configurado (de P1 a P9) o un programa configurable por el usuario (de U1 a U4) (ver apartado "Edición de un programa por el usuario").

- Seleccione este modo y ajuste la temperatura de confort mediante las teclas + / - (la temperatura por defecto es de 21 °C).

- Seleccione este modo y ajuste la temperatura reducida mediante las teclas + / - (la temperatura por defecto es de 17 °C).

Finalmente, seleccione el modo automático . De este modo, el termostato RT-RFWP se pone en funcionamiento según el programa escogido.

DESCRIPCIÓN DE LAS FUNCIONES

Modo de funcionamiento manual con temperatura de CONFORT:

Fija la temperatura de confort de manera indefinida o durante algunas horas o algunos días (ver apartado "Función vacaciones"). Pulsando las teclas + o -, la temperatura de confort comienza a parpadear de manera que puede ajustarse. Pasados unos segundos, vuelve a aparecer la temperatura ambiente . El termostato RT-RFWP se rige a partir de ese momento por la temperatura de confort.

Modo de funcionamiento AUTOMÁTICO:

El cronotermostato RT-RFWP ejecuta el programa seleccionado según la hora. Pulsando las teclas + o -, puede anular temporalmente la temperatura prefijada hasta que se produzca el siguiente cambio en el programa. Aparece en pantalla el icono . Utilice las teclas + / - para fijar la temperatura temporal deseada. En el siguiente cambio en el programa, el icono desaparece de la pantalla y el programa continúa ejecutándose sin modificación alguna.

Modo de funcionamiento manual con temperatura REDUCIDA:

Fija la temperatura reducida de manera indefinida o durante algunas horas o algunos días (ver apartado "Función vacaciones"). Pulsando las teclas + o -, la temperatura reducida comienza a parpadear de manera que puede ajustarse. Pasados unos segundos, vuelve a aparecer la temperatura ambiente . El termostato RT-RFWP se rige a partir de ese momento por la temperatura reducida.

Modo de funcionamiento manual con temperatura antihielo: (exclusivo para los sistemas de calefacción)

Fija la función antihielo de manera indefinida o durante algunas horas o algunos días (ver apartado "Función vacaciones"). Pulsando las teclas + o -, la temperatura antihielo comienza a parpadear de manera que puede ajustarse. Pasados unos segundos, vuelve a aparecer la temperatura ambiente . El termostato RT-RFWP mantiene una temperatura que impide la formación de hielo.

Modo APAGADO: Seleccione esta función cuando deba apagar la instalación de calefacción o climatización. El cronotermostato RT-RFWP desconecta primero la instalación y, luego, se apaga automáticamente (la pantalla se queda en blanco). Los programas se mantienen en la memoria, el reloj continúa funcionando y se reduce significativamente el consumo. Para ponerlo de nuevo en funcionamiento, basta con presionar cualquier tecla. Mediante la tecla OK / , aparece en pantalla momentáneamente la temperatura ambiente .

ADVERTENCIA: ESTANDO EN ESTE MODO, EL SISTEMA PUEDE CONGELARSE, puesto que el termostato está apagado.



Ajuste del RELOJ:

Esta función le permite ajustar la hora del reloj del termostato RT-RFWP.

Con las teclas + / -
Ajuste los minutos
Y pulse OK

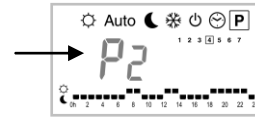
Con las teclas + / -
ajuste la hora
Y pulse OK

Con las teclas + / -
ajuste el día
Y pulse OK



Menú PROGRAMA : En Pulse la tecla + o - hasta que empiece a parpadear el número de programa,

Luego, seleccione el programa deseado mediante las teclas + / -



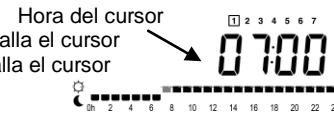
teclas ◀ ▶ para ver el programa del resto de días

Muestra gráficamente el programa del día

Si selecciona un programa ya configurado (de P1 a P9) y luego pulsa la tecla OK, se ejecutará dicho programa con modo de funcionamiento . Si selecciona un programa configurable por el usuario (de U1 a U4) y luego pulsa la tecla OK, entrará dentro del modo edición.

EDICIÓN DE UN PROGRAMA POR EL USUARIO:

La tecla + activa una temperatura para la posición en que se halla el cursor
La tecla - activa una temperatura para la posición en que se halla el cursor



Con la ayuda de las teclas ◀ ▶, desplace el cursor parpadeante que indica la posición dentro del segmento que representa el día. Modifique o corrija el programa. Una vez que el programa para el día indicado está correctamente ajustado, pulse la tecla OK para pasar al día siguiente. Cuando se pulsa la tecla OK después de ajustar el último día, se sale automáticamente de la función "Edición de un programa" y se regresa al menú principal. Si se ajusta el termostato

RT-RFWP en modo de funcionamiento , se ejecuta el nuevo programa configurado.

FUNCIONES ESPECIALES

Función VACACIONES:

(exclusivo para los modos de temperatura confort , reducida o antihielo). Con las teclas ◀ ▶, seleccione la opción . Seguidamente, mediante las teclas + o -, establezca el número de horas o el número de días antes de que el termostato RT-RFWP vuelva automáticamente al modo de funcionamiento y siga ejecutando el programa.

BLOQUEO DEL TECLADO: Función de prevención contra una posible modificación de los parámetros por parte de un menor.

Estando en modo , , , y , se pueden mantener pulsadas simultáneamente las teclas OK y la tecla + o - para bloquear (**Loc code**) o desbloquear (**Un Loc**) el teclado.

Selección FRÍO / CALOR : Seleccione y mantenga pulsadas al mismo tiempo las teclas OK y ◀.

Pulse + para seleccionar un sistema de calefacción (**Mod Hot**) o pulse - para un sistema de climatización (**Mod Cool**).

Función de REINICIO: Borra de la memoria todos los programas y restaura los parámetros que vienen por defecto de fábrica. Seleccione y mantenga pulsadas simultáneamente las teclas +, - y OK. Todos los iconos aparecen en pantalla para indicar que se ha borrado la memoria del termostato RT-RFWP y que se reinicia con los parámetros prefijados en fábrica.

Valores por defecto: 21 °C 17 °C 6 °C confort absoluto sistema de CALOR. Seguidamente, reajuste la hora y siga las instrucciones que se presentan en el apartado "Puesta en marcha rápida".

Instrukcja obsługi NOVASTAT RF WEEK (RT-RFWP)

Radiowy termostat pokojowy ze wskaźnikiem cyfrowym



RT-RFWP to cyfrowy, programowalny termostat pokojowy, za pomocą którego możliwe jest kontrolowanie i sterowanie siłownikami instalacji grzewczej. Przez programowalną funkcję tygodniową, okresy grzania zostają optymalnie dostosowane do Państwa potrzeb. Poprzez to zaoszczędzacie Państwo drogą energię grzewczą.

FUNKCJE

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Program 7- dniowy • 9 wstępnie instalowanych programów • 4 programy użytkowe • Graficzna prezentacja programu • Wskaźnik czasu i temperatury pomieszczenia • Temperatura komfortowa, zredukowana i przeciwmrozowa • Tymczasowe podniesienie temperatury • Tryb automatyczny lub ręczny • Funkcja urlopowa | <ul style="list-style-type: none"> • Wybór ogrzewanie lub chłodzenie • Nadaje się dla siłowników NC lub NO • Blokada klawiatury (ochrona przed dziećmi) • Zasilanie baterii celem uniknięcia utraty programu i czasu w przypadku zaniku prądu • Wskazywanie stanu ładowania baterii. • Wymiana baterii bez utraty programu • Funkcja Reset |
|---|---|

DANE TECHNICZNE

Różnica załączania	0,1 °C (lub 0,2 °F)
Ustawienie temperatury	0,5 °C (lub kroki 0.5 °F)
Zakres nastawczy temperatury	komfortowa & obniżona: 5 - 35 °C (lub 41 - 95 °F) Ochrona przeciwmrozowa: 0,5 - 10 °C (lub 33 - 50°F)
Zachowanie regulacyjne	Regulator PI Cykl: 15 minut Cykl Anti-short: 3 minuty Stop, 2 minuty praca
Rodzaj ochrony	Klasa ochrony II - IP30
Rodzaj	Baterie 3x LR6 AA 1.5V WAŻNE: Macie Państwo czas 1 minutę, aby zmienić baterie
Częstotliwość radiowa	868 MHz, <10mW.
Dopuszczenie	CE. EN 300220-1, EN 301489-1 (dopuszczenia radiowe)

Konfiguracja odbiornika radiowego

PL

1. Na RT- RFWP, wybrać tryb Automatyczny. Potem trzymać naciśnięty klawisz OK ok. 5 sekund, aby przejść na tryb „Konfiguracja radia” (firF in it) RT-RFWP przesyła teraz poprzez radio swój adres konfiguracji 4-razy na sekundę,



2. Naciśnięty klawisz na odbiorniku radiowym i trzymać naciśnięty ok. 4 sekundy. Zapala się zielona dioda LED i w przypadku każdego prawidłowo odebranego przez **RT-RFWP** sygnału radiowego zaczyna mrugać (4-razy mrugnięcie na sekundę).

3. Teraz może zostać sprawdzone połączenie radiowe. W tym celu ustawić RT-RFWP w pomieszczeniu, w którym ma zostać uregulowana temperatura pomieszczenia. Pozostawić RT-RFWP w trybie „Konfiguracja radia” (firF in it). Zamknąć drzwi i sprawdzić na odbiorniku, czy zielona dioda LED mruga przy każdym sygnale radiowym.

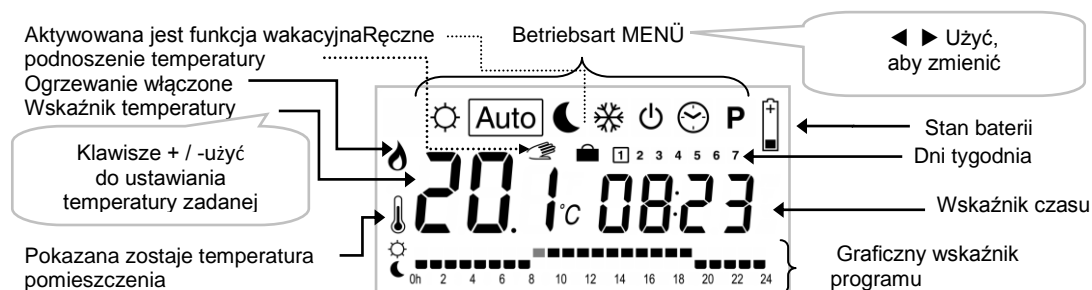
- Jeżeli mruga ona regularnie 4-razy na sekundę, to instalacja **RT-RFWP** i odbiornika radiowego jest prawidłowa.
- Jeżeli dioda LED mruga nieregularnie, to odległość do odbiornika jest w zakresie granicznym. **RT-RFWP** należy wtedy zainstalować bliżej odbiornika.
- Jeżeli zielona dioda LED nie mruga, to odległość jest za duża. **RT-RFWP** należy wtedy zainstalować bliżej odbiornika.

4. Potem na **RT-RFWP** naciśnięty klawisz OK, aby opuścić tryb "Konfiguracja radia". **RT-RFWP** nadzoruje / reguluje teraz odbiornik.

Informacja dodatkowa:

Jeżeli na **RT-RFWP** nastawiony zostanie program tygodniowy, to na **MASTER-TIMER RF** musi zostać wybrany dowolny program bez ustawień

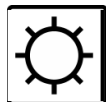
Wskaźnik



QUICK START

- Za pomocą tych klawiszy, w Top MENU ustawiony zostaje tryb pracy (opis trybu pracy)
- za pomocą tych klawiszy ustawiona zostaje temperatura zadana lub zmieniony zostaje mrugający wskaźnik.
- za pomocą tego klawisza zmienia się między zmierzoną temperaturą pomieszczenia a temperaturą zadaną lub potwierdza się ustawienie.
- Najpierw następuje ustawienie czasu. Użyć +/- do ustawienia minut, nacisnąć OK, Przeprowadzić ustawienie godzin, nacisnąć OK, przeprowadzić ustawienie dni, nacisnąć OK
- przejść do programu Menu i wybrać program tygodniowy P1 do P9, lub program użytkowy U1 do U4.
- przejść do trybu Komfort i ustawić wymaganą temperaturę pomieszczenia klawiszami +/- (ustawienie fabryczne 21°C)
- Przejść do trybu Obniżenie temperatury i ustawić wymaganą, zredukowaną temperaturę klawiszami +/- (ustawienie fabryczne 17°C)
- Na koniec przejść do trybu Auto. Państwa termostat RT- RFWP jest teraz gotowy do użycia i kieruje się nastawionym programem..

TRYB OPISY



Tryb Komfort:

Temperatura komfortowa może zostać zmieniona na czas nieokreślony (patrz funkcja urlopowa). Poprzez naciśnięcie klawisza + lub -, temperatura komfortowa zaczyna mrugać i w ten sposób może zostać zmieniona. Po kilku sekundach pojawia się znów temperatura pomieszczenia.



Tryb automatyczny:

Termostat pokojowy RT-RFWP stosuje się automatycznie do programu zgodnie z aktualnym czasem. Poprzez naciśnięcie klawisza + lub - zmieniona zostaje aktualnie nastawiona temperatura. Znak zapala się. Poprzez naciśnięcie klawiszy +/-, wymagana temperatura może zostać ustawiona. Przy kolejnej zmianie programu gaśnie znak a program kontynuowany jest bez zmian.



Tryb Obniżenie temperatury:

Temperatura obniżająca może zostać zmieniona na czas nieokreślony (patrz funkcja urlopowa). Poprzez naciśnięcie klawisza + lub -, temperatura obniżająca zaczyna mrugać i w ten sposób może zostać zmieniona. Po kilku sekundach pojawia się znów temperatura pomieszczenia.



Tryb Ochrona przeciwzmrozowa: (tylko systemy grzewcze, wybrany tryb Ogrzewanie)

Poprzez naciśnięcie klawisza + lub -, temperatura przeciwzmrozowa zaczyna mrugać i może w ten sposób zostać zmieniona. Po kilku sekundach pojawia się znów temperatura i utrzymuje podłączony system w stanie bezmrozowym



Tryb Wyl:

Użyć ten tryb, jeżeli podłączone obiegi grzewcze muszą zostać wyłączone. Termostat wyłącza urządzenie i siebie samego (pusty wskaźnik). Programy użytkowe pozostają zapisane. Czas przebiega w tle dalej, a urządzenie ma minimalne zużycie baterii. Reaktywacja następuje poprzez naciśnięcie dowolnego klawisza.

Uwaga ! : W TYM TRYBIE NIEBEZPIECZEŃSTWO MROZU NA INSTALACJI GRZEWCZEJ, PONIEWAŻ RT- RFWP JEST WYŁĄCZONY!



Menu Ustawienie czasu :

Należy użyć to menu, aby lepiej podzielić czasy grzania i ustawić aktualny czas.

+/- do ustawiania minut
OK celem potwierdzenia

08:23

+/- do ustawiania godzin
OK celem potwierdzenia

08:23

+/- do ustawiania dni
OK celem potwierdzenia

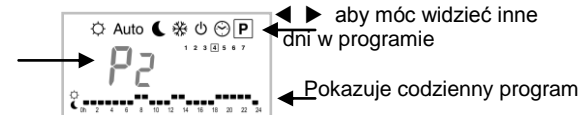
08:23



Menu Program :

Poprzez naciśnięcie + lub -, numer programu zaczyna mrugać.

+/- celem wyboru programu

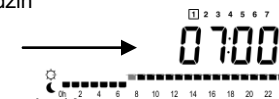


W przypadku wyboru wstępnie zainstalowanego programu P1 do P9 i naciśnięcia OK. Auto wykonany zostaje on w trybie AUTO. W przypadku wyboru programu użytkowego U1 do U4 naciśnięcia OK, można osiągnąć EDYCJA USER PROGRAM

EDYCJA USER PROGRAM: mrugający kursor do wskazywania godziny

Klawisz + ustawia temperaturę do mrugającej godziny programu

Klawisz - ustawia temperaturę do mrugającej godziny programu



Użyć te klawisze, aby zmienić mrugającą pozycję kursora i aby zmienić program.

Jeżeli wskazywany dzień jest prawidłowy, nacisnąć OK, aby przejść do kolejnego dnia. W przypadku naciśnięcia OK ostatniego dnia, opuścić program użytkowy i powrócić do Top Menu Państwa program użytkowy będzie wykonywał zadanie, jeżeli RT-RFWP będzie w trybie automatycznym. Auto

FUNKCJE SPECJALNE

Funkcja urlopu: Ustawiana w następującym trybie

Klawiszami < > przejść do funkcji Teraz można klawiszami + lub - wybrać liczbę godzin 01 H lub liczbę dni 01 d zanim RT-RFWP zmieni się automatycznie w tryb Auto i będzie kontynuował program.

Funkcja blokady klawiatury: Ustawiana w następującym trybie Auto

Funkcja do uniknięcia przestawienia parametrów RT-RFWP przez osoby nieupoważnione Poprzez równoczesne naciśnięcie OK i klawisza + lub -, klawiatura zostaje zablokowana (Loc code) lub odblokowana. (Un Loc).

Wybór Ogrzewanie/ Chłodzenie: Przejść do , nacisnąć równocześnie klawisz OK i klawisz < Nacisnąć potem + dla trybu OGRZEWANIA (Heating) lub - dla trybu CHŁODZENIA (Cooling).

Funkcja RESET: Kasuje wszystkie programy użytkowe i ustawia parametry na ustawieniach fabrycznych.

Przejść w tryb WYŁ Trzymać naciśnięte klawisze + i - i nacisnąć równocześnie OK. Wszystkie odcinki zapalają się na kilka sekund i pokazują, że RT- RFWP jest skasowany i że zostaje cofnięty do ustawienia fabrycznego.

Parametry ustawienia fabrycznego: 21°C 17°C 6°C U1 Tryb Komfort Ogrzewanie Ustawić ponownie czas i kierować się instrukcją QUICK-START.

NÁVOD K OBSLUZE NOVASTAT RF WEEK (RT-RFWP)

Bezdrátový prostorový termostat s digitálním displejem



RT-RFWP je digitální programovatelný prostorový termostat, který umožňuje kontrolovat a řídit elektrotermické pohony topného zařízení. Programovatelná týdenní funkce přizpůsobí dobu vyhřívání vašim požadavkům. Tím ušetříte náklady na energii vytápění.

FUNKCE

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • 7-mi denní program • 9 přednastavitelných programů • 4 uživatelské programy • Grafické zobrazení programu • Časový a prostorový teplotní displej • Režim komfortní, tlumené a nezámrazné teplota • Přechodné zvyšování teploty • Automatický nebo ruční provoz • Funkce dovolená | <ul style="list-style-type: none"> • Volba topení nebo chlazení • Vhodné pro NC nebo NO termopohony • Blokové klávesnice (dětská pojistka) • Záložní zdroj proti ztrátě dat při výpadku proudu • Displej stavu baterie. • Výměna baterie bez ztráty programu. • Funkce reset |
|--|---|

TECHNICKÉ ÚDAJE

Přesnost měřené teploty	0,1 °C (nebo 0,2 °F)
Přesnost nastavené teploty	0,5 °C (nebo 0,5 °F) kroky
Rozsah nastavení teploty	komfortní & tlumená: 5 – 35 °C (nebo 41 – 95 °F) nezámrazná: 0,5 – 10 °C (nebo 33 – 50 °F)
Regulační charakteristika	regulace proporčním pásmem cyklus: 15 Minuten nezkrácený cyklus: 3 minuty VYP, 2 ZAP
Způsob jištění	třída ochrany II - IP30
Baterie	3x LR6 AA 1.5V alkalické baterie POZOR : Máte 1 minutu na výměnu baterií.
Frekvence	868 MHz, <10mW.
Certifikace	CE. EN 300220-1, EN 301489-1 (Funk Zulassungen)

KONFIGURACE SIGNÁLU S PŘIJÍMAČEM

CZ

1. Na **RT-RFWP** zvolte režim **Auto**. Pak stiskněte tlačítko OK na 5 sek. a tím se dostanete do režimu "Konfigurace signálu (MrF Int) (MrF Int)".
RT-RFWP nyní vysílá svou konfigurační adresu 4x za sekundu

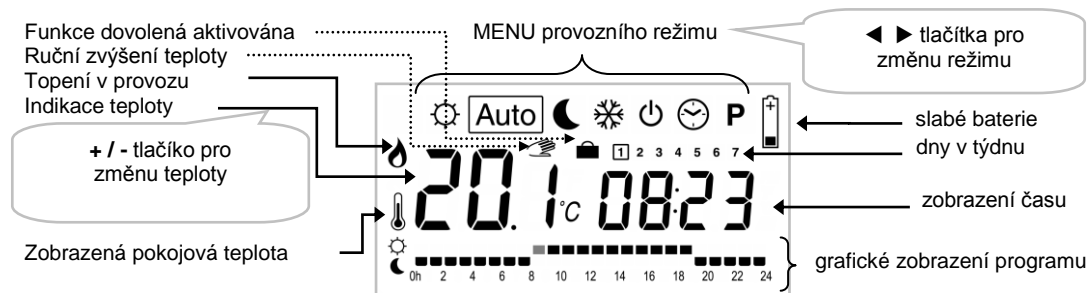


2. Stiskněte tlačítko na přijímači a držte stlačené po dobu ca 4 sekund. Zelená LED se rozsvítí a začne blikat při každém správně nastaveném rádiovém signálu **RT-RFWP** (4x za sekundu).
3. Nyní lze přezkoušet rádiové spojení. Nastavte **RT-RFWP** do místnosti, ve které se má regulovat prostorová teplota. **RT-RFWP** nechte v režimu "Konfigurace signálu" (MrF Int). Zavřete dveře a na přijímači proveďte, zda bliká zelená LED kontrolka při přijatém signálu.
 - pokud tato bliká pravidelně 4x za sekundu, je instalace **RT-RFWP** a přijímače správná.
 - pokud LED bliká nepravidelně, je vzdálenost k přijímači na hranici pásma. **RT-RFWP** je nutno nainstalovat blíže k přijímači.
 - pokud zelená LED neblíká, je vzdálenost příliš velká. **RT-RFWP** je nutno nainstalovat blíže k přijímači.
4. Poté na **RT-RFWP** stlačte tlačítko OK a tím opustíte režim Konfigurace signálu. Nyní **RT-RFWP** řídí pokojovou teplotu prostřednictvím přijímače.

Další informace:

Pokud je **RT-RFWP** nastaven týdenní program, musí být u **MASTER-TIMER** zvolen volný program bez nastavení.

Displej



RYCHLÝ START

- ◀ ▶ Těmito tlačítky se v horním menu nastaví a mění provozní režim.
- + / - Těmito tlačítky se nastaví požadovaná teplota nebo změní blikající displej.
- OK/🌡 Tímto tlačítkem přepínáte mezi naměřenou pokojovou a požadovanou teplotou nebo potvrdíte změnu.
- 🕒 Nejprve přejděte na nastavení hodin/času. S použitím tlačítek +/- nastavte minutu, stiskněte OK, poté stejně nastavte hodinu, stiskněte OK, nakonec nastavte den, stiskněte OK.
- P Jděte do režimu Program a zvolte týdenní program P 1 až P 9 nebo uživatelský program U 1 až U 4.
- ☀ Přejděte do režimu Komfort a nastavte požadovanou prostorovou teplotu pomocí tlačítek +/- . (Firemní nastavení je 21 °C.)
- 🌙 Přejděte do režimu Útlum a nastavte požadovanou útlumovou teplotu pomocí tlačítek +/- . (Firemní nastavení je 17 °C.)
- Auto Nakonec přejděte do režimu Auto. Váš termostat RT-RFWP je nyní připraven a pracuje podle nastaveného programu.

POPIS REŽIMŮ

- ⚙ **Režim Komfort:**
Teplota Komfort může být změněna na neurčitou dobu (viz funkce Dovolená). Stisknutím tlačítka + nebo - začne blikat teplota Komfort. Po několika sekundách se zase zobrazí prostorová teplota. 🌡
- Auto **AUTO:**
Prostorový termostat RT-RFWP je automaticky řízen programem podle aktuálního času. Stlačením tlačítka + nebo - přenastavíte aktuálně nastavenou teplotu na dočasnou. Symbol se zobrazí. Stiskem tlačítka + nebo - nastavíte požadovanou dočasnou teplotu. dočasnou teplotu. Při příští změně programu symbol zmizí a program pokračuje podle původního nastavení.
- 🌙 **Režim ÚTLUMU:**
Teplota Útlumu se dá změnit na neurčito (viz funkce dovolená). Stisknutím tlačítka + nebo - začne blikat teplota Útlumu a můžete nastavit vlastní hodnotu. Po několika sekundách se zase rozsvítí prostorová teplota (symbol teploměru). 🌡
- ❄ **Nezámrzný režim:** (pouze pro topné systémy, v režimu Topení). Stisknutím tlačítka + nebo - začne blikat nezámrzná teplota a můžete . nastavit vlastní hodnotu. Po několika sekundách se zase rozsvítí prostorová teplota (symbol teploměru). 🌡. RT-RFWP chrání systém proti zamrznutí
- 🔌 **Režim VYPNUTO:**
Tento režim používejte při vypnutí připojeného topného okruhu. Termostat vypne zařízení a sebe (prázdný displej). Uživatelské programy zůstávají uloženy. Čas běží dale dle nastavení a přístroj má minimální spotřebu baterie. Reaktivace proběhne po stlačení libovolného tlačítka.

POZOR! : V TOMTO REŽIMU JE NEBEZPEČÍ ZAMRZNUTÍ SOUSTAVY !



Menu HODINY:

Použijte pro nastavení vnitřních hodin termostatu na aktuální čas.

+/- pro nastavení minut stiskni OK

08:23

+/- pro nastavení hodin stiskni OK

08:23

+/- pro nastavení dne stiskni OK

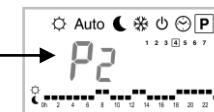
08:23



Menu Program:

Po stisknutí + nebo - začne blikat číslo programu..

+/- pro volbu programu



◀ ▶ pro volbu dalších dnů v programu

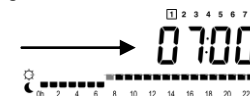
← zobrazuje průběh denního programu

Při volbě předinstalovaného programu P 1 až P 9 a stisknutím OK je přepnuto do programu **wird**

Auto Při volbě uživatelského programu U 1 až U 4 a stisknutím OK se dostanete do **USER**

PROGRAMM EDITION - do režimu editace vlastního uživatelského programu.

Tlačítko + nastaví ☀ komfortní teplotu na blikající hodinu programu
Tlačítko - nastaví 🌙 útlumovou teplotu na blikající hodinu programu



Tlačítka ◀ ▶ použijte k přesunu blikajícího kurzoru po dnech a k snadné úpravě programu. Jakmile je zobrazený den upraven, stiskněte OK a dostanete se k dalšímu dni. Stisknutí OK na posledním dni opustíte editaci uživatelského programu a vrátíte se zpět do horního menu.

Váš upravený uživatelský program bude spuštěn, jakmile se **RT-RFWP** dostane do režimu. **Auto**.

Specialní Funkce

👛 **Funkce Dovolená:** Nastavitelná pouze v režimu ☀ 🌙 ❄

Tlačítka ◀ ▶ se dostanete do funkce 👛 Dříve než se RT-RFWP automaticky přepne do režimu **U 1 H a** program bude pokračovat, můžete zvolit pomocí tlačítek + nebo - počet hodin **U 1 d** nebo počet dní **Auto** dovolené.

Funkce uzamknutí tlačítek: Nastavitelná v režimu ☀ Auto 🌙 ❄ 🔌

Aktivovaná funkce brání změně parametrů RT-RFWP nepovolanou osobou. Při současném stisknutí tlačítek OK a + nebo - se klávesnice zablokuje (**Loc code**) nebo odblokuje (**Un Loc**).

Funkce volby topení/chlazení: Přejděte nah ☀, stiskněte tlačítka OK a ◀. Pak stiskněte + pro režim TOPENÍ (**Mod Hot**) nebo - pro režim CHLAZENÍ (**Mod Cold**).

Funkce RESET: Vymaže všechny uživatelské programy a parametry vrátí do nastavení výrobce.

Přejděte do režimu 🔌 vypnuto. Tlačítka + a - podržte stlačena a současně stiskněte OK. Všechny segment displeje se na pár sekund rozsvítí. Tím se termostat resetuje a vrátí zpět na nastavení výrobce.

Nastavení výrobce: ☀ 21°C 🌙 17°C ❄ 6°C U 1 a režim Komfort na
Znovu nastavte čas a pokračujte dle návodu RYCHLÝ START.